

立法會

會議紀要

第7號

在2010年11月17日星期三上午11時正及
2010年11月18日星期四上午9時正舉行的會議的紀要

出席議員：

主席曾鈺成議員，GBS, JP

何俊仁議員

何鍾泰議員，SBS, S.B.St.J., JP

李卓人議員

李國寶議員，大紫荊勳賢，GBS, JP (於2010年11月18日缺席)

李華明議員，SBS, JP

吳靄儀議員

涂謹申議員

張文光議員

陳鑑林議員，SBS, JP

梁劉柔芬議員，GBS, JP

梁耀忠議員

黃宜弘議員，GBS

劉江華議員，JP

劉皇發議員，大紫荊勳賢，GBS, JP (於2010年11月18日缺席)

劉健儀議員，GBS, JP

劉慧卿議員，JP (於2010年11月18日缺席)

鄭家富議員

霍震霆議員，GBS, JP

譚耀宗議員，GBS, JP

石禮謙議員，SBS, JP

李鳳英議員，SBS, JP

張宇人議員，SBS, JP

馮檢基議員，SBS, JP

余若薇議員，SC, JP

方剛議員，SBS, JP

王國興議員，MH

李永達議員

李國麟議員，SBS, JP

林健鋒議員，SBS, JP

梁君彥議員，GBS, JP

張學明議員，GBS, JP

黃定光議員，BBS, JP

湯家驊議員，SC

詹培忠議員

劉秀成議員，SBS, JP

甘乃威議員，MH

何秀蘭議員

李慧琼議員，JP

林大輝議員，BBS, JP

陳克勤議員

陳健波議員，JP

梁美芬議員

梁家騮議員

張國柱議員

黃成智議員

黃國健議員，BBS

葉偉明議員，MH

葉國謙議員，GBS, JP

葉劉淑儀議員，GBS, JP

(於2010年11月18日缺席)

潘佩璆議員

謝偉俊議員

譚偉豪議員，JP

梁家傑議員，SC

梁國雄議員

陳淑莊議員

陳偉業議員

黃毓民議員

缺席議員：

黃容根議員，SBS, JP

陳茂波議員，MH, JP

出席政府官員：

2010年11月17日出席

財政司司長曾俊華先生，大紫荊勳賢，JP

保安局局長李少光先生，GBS, IDSM, JP

食物及衛生局局長周一嶽醫生，GBS, JP

勞工及福利局局長張建宗先生，GBS, JP

財經事務及庫務局局長梁鳳儀女士，JP

環境局局長邱騰華先生，JP

2010年11月17日及2010年11月18日出席

民政事務局局長曾德成先生，GBS, JP

列席秘書：

2010年11月17日列席

秘書長吳文華女士

助理秘書長(二)甘伍麗文女士

助理秘書長(特別職務)馬朱雪履女士

2010年11月18日列席

助理秘書長(三)林鄭寶玲女士

2010年11月17日及2010年11月18日列席

助理秘書長(一)李蔡若蓮女士

主席注意到在席的議員未足法定人數，於是指示秘書傳召議員到場。會議其後達到足夠的法定人數。

提交文件

下列文件是根據《議事規則》第21(2)條的規定提交：

<u>附屬法例／文書</u>	<u>法律公告編號</u>
1. 《2010年最低工資條例(修訂附表3)公告》 (於2010年11月12日刊登憲報)	145/2010
2. 《2010年〈最低工資條例〉(生效日期)公告》 (於2010年11月12日刊登憲報)	146/2010
3. 《2010年〈最低工資條例〉(生效日期)(第2號) 公告》(於2010年11月12日刊登憲報)	147/2010
4. 《2010年僱傭條例(修訂附表9)公告》 (於2010年11月12日刊登憲報)	148/2010
5. 《2010年古物及古蹟(歷史建築物的宣布)公告》 (於2010年11月12日刊登憲報)	149/2010

其他文件

- 第29號 — 香港房屋委員會2009/10年度年報
(於2010年11月16日發表)
- 第30號 — 香港房屋委員會截至2010年3月31日止年度財務報表
(於2010年11月16日發表)
- 第31號 — 審計署署長報告書
二零零九至一零年度香港特別行政區政府帳目審計結果
(於2010年11月17日發表)
- 第32號 — 審計署署長第五十五號報告書
衡工量值式審計結果 —— 二零一零年十月
(於2010年11月17日發表)
- 第33號 — 二〇〇九至一〇年度政府帳目
(於2010年11月17日發表)

內務委員會有關研究附屬法例及其他文書的第4/10-11號報告
(於2010年11月11日發表)

質詢

1. 李慧琼議員提出第一項質詢。

食物及衛生局局長作答。

4位議員提出補充質詢，由食物及衛生局局長答覆。

2. 湯家驊議員提出第二項質詢。

民政事務局局長作答。

4位議員提出補充質詢，由民政事務局局長答覆。

3. 余若薇議員提出第三項質詢。

環境局局長作答。

5位議員提出補充質詢，由環境局局長及保安局局長答覆。

4. 葉劉淑儀議員提出第四項質詢。

財政司司長作答。

7位議員提出補充質詢，由財政司司長答覆。

5. 王國興議員提出第五項質詢。

食物及衛生局局長作答。

4位議員提出補充質詢，由食物及衛生局局長答覆。

6. 黃定光議員按照《議事規則》第26(6)條代不在席的黃容根議員提出第六項質詢。

食物及衛生局局長作答。

5位議員提出補充質詢，由食物及衛生局局長答覆。

第七至二十項質詢的書面答覆已於席上提交本會各位議員參閱。

議案

根據《釋義及通則條例》動議的決議案

財經事務及庫務局局長動議下列議案，並就議案發言：

議決 修訂於2010年10月20日提交立法會會議省覽的《2010年存款保障計劃(計劃成員及受存保計劃保障的金融產品的申述)(修訂)規則》(即刊登於憲報的2010年第131號法律公告)，修訂方式列於附表。

議案的議題經提出待議。

陳鑑林議員以《2010年存款保障計劃(計劃成員及受存保計劃保障的金融產品的申述)(修訂)規則》小組委員會主席的身份就議案發言，然後以議員個人身份發言。

財經事務及庫務局局長發言答辯。

議案的議題付諸表決，並獲得通過。

議員議案

根據《釋義及通則條例》動議的決議案

張宇人議員動議下列議案，並就議案發言：

議決就2010年10月20日提交立法會會議省覽的《2010年水務設施(修訂)規例》(即刊登於憲報的2010年第129號法律公告)，將《釋義及通則條例》(第1章)第34(2)條所提述的附屬法例修訂期限根據該條例第34(4)條延展至2010年12月8日的會議。

議案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

根據《議事規則》第49E(2)條動議的議案

劉健儀議員動議下列議案：

本會察悉於2010年11月17日提交省覽有關下列附屬法例及文書的內務委員會第4/10-11號報告：

項目編號

附屬法例或文書的名稱

- (1) 《稅務(關於收入稅項的雙重課稅寬免和防止逃稅)(匈牙利共和國)令》(2010年第124號法律公告)
- (2) 《稅務(關於收入及資本稅項的雙重課稅寬免和防止逃稅)(奧地利共和國)令》(2010年第125號法律公告)
- (3) 《稅務(關於收入及資本收益稅項的雙重課稅寬免和防止逃稅)(大不列顛及北愛爾蘭聯合王國)令》(2010年第126號法律公告)
- (4) 《稅務(關於收入稅項的雙重課稅寬免和防止逃稅)(愛爾蘭)令》(2010年第127號法律公告)
- (5) 《安排指明(中國內地)(對所得避免雙重徵稅和防止偷漏稅)(第三議定書)令》(2010年第128號法律公告)。

劉健儀議員議案的議題經提出待議。

涂謹申議員以研究於2010年10月15日刊登憲報的5項根據《稅務條例》第49(1A)條作出的命令的小組委員會主席的身份就議案發言。

財經事務及庫務局局長就議案發言。

主席表示，根據《議事規則》第49E(9)條，他不會就議案提出任何待決議題。

檢討安全網保障範疇

劉健儀議員動議下列議案，並就議案發言：

鑒於政府歷年均採取保守的財政政策，過往經常錄得超出預期的盈餘，加上外匯基金於今年第三季大賺741億元，令首9個月累計盈餘增加420億元，而本年度土地拍賣收益可觀，庫房繼續出現“水浸”的機會大增，但部分基層市民不僅無法享受經濟發展帶來的成果，更未能受惠於社會保障制度，以致出現“漏網”情況；就此，本會建議政府當局查找現有安全網的不足之處，並適度擴展安全網，以涵蓋更多不同類型的基層人士，以及加強支援，從而協助基層市民力爭上游，分享經濟成果，以紓緩階層矛盾，促進社會和諧；有關措施應包括：

- (一) 加強支援在職貧窮人士，包括將現有綜合社會保障援助（“綜援”）低收入類別去標籤化，並放寬申請門檻，提供“低收入生活補助金”，以改善他們的清貧生活；
- (二) 全面加強中年在職培訓、增加再培訓的名額及提高持續進修的資助額；
- (三) 透過推動地區經濟、發展六大優勢產業及積極支援社會企業，開創更多適合基層勞工的職位等；

- (四) 全面加強託兒及課餘託管服務，讓低收入家庭的家長可以放心外出工作；積極照顧基層兒童的需要，包括提供額外的課外活動津貼；
- (五) 積極協助居於籠屋或板間房的貧窮家庭改善生活環境；
- (六) 加強待業青年的就業輔導服務；
- (七) 進一步放寬長者生果金及綜援的離境限制，提高醫療券金額至最少每年1,000元，並為有需要長者增設長者生活補助金，以改善長者的晚年生活；及
- (八) 盡快增加長者宿位，並增設安老券，讓輪候院舍服務的長者自選適合他們的安老服務等。

劉健儀議員議案的議題經提出待議。

主席表示，10位議員擬就議案動議修正案。按照《議事規則》，本會會就議案及10項修正案進行合併辯論。

擬動議修正案的李卓人議員就議案及修正案發言。

在李卓人議員發言期間，主席於下午1時54分暫時離席並由代理主席劉健儀議員主持會議。

擬動議修正案的黃成智議員、葉偉明議員、涂謹申議員、譚耀宗議員、湯家驊議員、張國柱議員、梁國雄議員、陳健波議員及馮檢基議員就議案及修正案發言。

勞工及福利局局長就議案及修正案發言。

8位議員及方剛議員就議案及修正案發言。

下午4時22分，在方剛議員發言期間，主席恢復主持會議。

另有6位議員就議案及修正案發言。

劉健儀議員就修正案發言。

勞工及福利局局長再次發言。

李卓人議員就劉健儀議員議案動議下列修正案：

刪除“鑒於”，並以“本會認為，‘官富民窮’是香港其中一個深層次矛盾，而”代替；在“清貧生活；”之後加上“長遠而言，政府應設立‘負入息稅’制度，讓更多在職貧窮家庭可以受惠；(二) 為有工作收入的綜援受助人設立儲蓄帳目，將全數或部分因‘可評估收入’而被扣減的援助金額撥入帳目，讓受助人在收入改善或帳目累積至一定款額而脫離綜援網時，能擁有一筆可觀的儲蓄，以增加受助人的經濟安全感，並減低日後重入綜援網的機會；”；刪除原有的“(二)”，並以“(三)”代替；刪除原有的“(三)”，並以“(四)”代替；刪除原有的“(四)”，並以“(五)”代替；刪除原有的“(五)”，並以“(六)”代替；刪除原有的“(六)”，並以“(七)”代替；刪除原有的“(七)”，並以“(八)”代替；在“晚年生活；”之後刪除“及”，並以“(九) 立即研究設立全民退休保障制度，讓全港長者可以即時受惠；及”代替；及刪除原有的“(八)”，並以“(十)”代替。

李卓人議員就劉健儀議員議案動議修正案的議題經提出待議，並付諸表決。

葉國謙議員要求進行點名表決。主席繼而根據《議事規則》第47(1)條命令本會進行點名表決。

主席宣布，在由功能團體選舉產生的議員中，出席者25人，贊成修正案者13人，反對者8人，棄權者4人；在由分區直接選舉產生的議員中，出席者27人，贊成修正案者20人，反對者6人(表決紀錄載於**附錄I**)。由於議題獲得兩部分在席議員分別以過半數贊成，他宣布修正案獲得通過。

劉健儀議員在無經預告的情況下，起立動議下列議案：

若就“檢討安全網保障範疇”的議案或其修正案再進行點名表決時，表決須在點名表決鐘鳴響1分鐘之後進行。

議案的議題經提出待議。

李卓人議員就議案發言。

議案的議題付諸表決，並獲得通過。

主席表示，由於李卓人議員的修正案已獲得通過，因此，譚耀宗議員及梁國雄議員已撤回他們的修正案。

由於李卓人議員的修正案已獲得通過，主席批准黃成智議員修改他的修正案措辭。

黃成智議員就由劉健儀議員動議，經李卓人議員修正的議案動議下列進一步修正案，並向本會解釋他經修改的修正案措辭：

在緊接句號之前加上“；(十一)撥款100億元成立‘院舍發展基金’，以提供免息貸款予非政府機構興建自資長者及殘疾人士院舍；(十二)設立‘照顧殘疾人士津貼制度’，讓每名需要長時間照顧殘疾人士的家人每月申領1,000元，以紓緩他們的經濟需要；(十三)撥款100億元成立‘藥物資助基金’；(十四)放寬領取

生果金的離境限制，容許長者每年只須回港‘報到’一次，並研究讓長者同時領取傷殘津貼及高齡津貼；及(十五) 即時調整綜援租金津貼，以減輕領取者的經濟負擔”。

黃成智議員就由劉健儀議員動議，經李卓人議員修正的議案動議修正案的議題經提出待議，並付諸表決。

葉國謙議員要求進行點名表決。主席繼而根據《議事規則》第49(5)條命令本會進行點名表決。

主席宣布，在由功能團體選舉產生的議員中，出席者25人，贊成修正案者11人，反對者10人，棄權者4人；在由分區直接選舉產生的議員中，出席者27人，贊成修正案者20人，反對者2人，棄權者4人(表決紀錄載於**附錄II**)。由於議題未獲得兩部分在席議員分別以過半數贊成，他宣布修正案被否決。

由於李卓人議員的修正案已獲得通過，主席批准葉偉明議員修改他的修正案措辭。

葉偉明議員就由劉健儀議員動議，經李卓人議員修正的議案動議下列進一步修正案：

在緊接句號之前加上“，以及為社區照顧長者的護老者提供照顧津貼；(十一) 針對失業和貧窮人士，政府應制訂貧窮線，以掌握本港的貧窮情況，並為失業人士提供失業援助，以協助他們面對經濟困難；(十二) 透過推動本土文化經濟，維持現有四大經濟支柱的優勢；(十三) 就全面取締籠屋訂定時間表；(十四) 設立現代學徒制度；(十五) 增加清貧殘疾人士領取的傷殘津貼金額，使在社區生活的殘疾人士能負擔適切的照顧及協助；及(十六) 擴大撒瑪利亞基金的涵蓋範圍，並仿效新加坡的‘保健基金’，為無法支付醫療費用的人作最終的支援，讓他們能得到及時和必須的治療”。

葉偉明議員就由劉健儀議員動議，經李卓人議員修正的議案動議修正案的議題經提出待議，並付諸表決。

葉國謙議員要求進行點名表決。主席繼而根據《議事規則》第49(5)條命令本會進行點名表決。

主席宣布，在由功能團體選舉產生的議員中，出席者25人，贊成修正案者15人，棄權者10人；在由分區直接選舉產生的議員中，出席者27人，贊成修正案者21人，棄權者5人(表決紀錄載於**附錄 III**)。由於議題獲得兩部分在席議員分別以過半數贊成，他宣布修正案獲得通過。

由於李卓人議員及葉偉明議員的修正案已獲得通過，主席批准涂謹申議員修改他的修正案措辭。

涂謹申議員就由劉健儀議員動議，經李卓人議員及葉偉明議員修正的議案動議下列進一步修正案：

在緊接句號之前加上“；及(十七) 為居於籠屋、板間房或套房的人士提供寬鬆措施，以幫助他們更快獲安排入住公屋”。

涂謹申議員就由劉健儀議員動議，經李卓人議員及葉偉明議員修正的議案動議修正案的議題經提出待議，並付諸表決。

葉國謙議員要求進行點名表決。主席繼而根據《議事規則》第49(5)條命令本會進行點名表決。

主席宣布，在由功能團體選舉產生的議員中，出席者25人，贊成修正案者21人，棄權者4人；在由分區直接選舉產生的議員中，出席者28人，贊成修正案者23人，棄權者4人(表決紀錄載於**附錄 IV**)。由於議題獲得兩部分在席議員分別以過半數贊成，他宣布修正案獲得通過。

由於李卓人議員、葉偉明議員及涂謹申議員的修正案已獲得通過，主席批准湯家驊議員修改他的修正案措辭。

湯家驊議員就由劉健儀議員動議，經李卓人議員、葉偉明議員及涂謹申議員修正的議案動議下列進一步修正案，並向本會解釋他經修改的修正案措辭：

在緊接句號之前加上“；(十八) 取消要求子女簽署‘不供養父母證明書’(俗稱‘衰仔紙’)制度，讓有經濟困難及與子女同住的長者，也能獨立申領綜援，令他們老有所依及老有所安；及(十九) 恢復社會福利長遠規劃5年計劃的模式，以便能有效地推行社會福利服務，讓有需要人士真正受惠”。

湯家驊議員就由劉健儀議員動議，經李卓人議員、葉偉明議員及涂謹申議員修正的議案動議修正案的議題經提出待議，並付諸表決。

梁劉柔芬議員要求進行點名表決。主席繼而根據《議事規則》第49(5)條命令本會進行點名表決。

主席宣布，在由功能團體選舉產生的議員中，出席者25人，贊成修正案者16人，棄權者9人；在由分區直接選舉產生的議員中，出席者27人，贊成修正案者23人，棄權者3人(表決紀錄載於**附錄V**)。由於議題獲得兩部分在席議員分別以過半數贊成，他宣布修正案獲得通過。

由於李卓人議員、葉偉明議員、涂謹申議員及湯家驊議員的修正案已獲得通過，主席批准張國柱議員修改他的修正案措辭。

張國柱議員就由劉健儀議員動議，經李卓人議員、葉偉明議員、涂謹申議員及湯家驊議員修正的議案動議下列進一步修正案：

在緊接句號之前加上“；(二十) 設立失業緊急救濟金，為失業人士提供過渡性的經濟支援；(二十一) 加快興建公屋單位；(二十二) 設立長期病患津貼，為有需要的長期病患者提供補助，用作購買藥物、醫療用品及輔助器材和聘用家居護理員等；及(二十三) 設立長期護理津貼，為有長期護理需要的長者提供援助，以購買院舍服務、日間照顧服務或為其照顧者提供補貼”。

張國柱議員就由劉健儀議員動議，經李卓人議員、葉偉明議員、涂謹申議員及湯家驊議員修正的議案動議修正案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

由於李卓人議員、葉偉明議員、涂謹申議員、湯家驊議員及張國柱議員的修正案已獲得通過，主席批准陳健波議員修改他的修正案措辭。

陳健波議員就由劉健儀議員動議，經李卓人議員、葉偉明議員、涂謹申議員、湯家驊議員及張國柱議員修正的議案動議下列進一步修正案：

在緊接句號之前加上“；及(二十四) 在設立全民退休保障制度時，亦以彌補強制性公積金計劃的不足之處為目標”。

陳健波議員就由劉健儀議員動議，經李卓人議員、葉偉明議員、涂謹申議員、湯家驊議員及張國柱議員修正的議案動議修正案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

由於李卓人議員、葉偉明議員、涂謹申議員、湯家驊議員、張國柱議員及陳健波議員的修正案已獲得通過，主席批准馮檢基議員修改他的修正案措辭。

馮檢基議員就由劉健儀議員動議，經李卓人議員、葉偉明議員、涂謹申議員、湯家驊議員、張國柱議員及陳健波議員修正的議案動議下列進一步修正案：

在緊接句號之前加上“；及(二十五) 重設扶貧委員會，制訂貧窮人口指標”。

馮檢基議員就由劉健儀議員動議，經李卓人議員、葉偉明議員、涂謹申議員、湯家驊議員、張國柱議員及陳健波議員修正的議案動議修正案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

劉健儀議員發言答辯。

由劉健儀議員動議，經李卓人議員、葉偉明議員、涂謹申議員、湯家驊議員、張國柱議員、陳健波議員及馮檢基議員修正的議案的議題付諸表決，並獲得通過。

立法會休會待續議案

馮檢基議員動議下列議案，並就議案發言：

本會現即休會待續，以就下述事項進行辯論：協助內地毒奶粉受害兒童和家長維權的“結石寶寶之家”召集人趙連海，早前被北京法院判囚兩年半，事件引起國內外人士強烈關注和質疑判決有違憲法賦予人民的權利。

馮檢基議員議案的議題經提出待議。

4位議員及梁耀忠議員就議案發言。

在梁耀忠議員發言期間，主席於晚上7時33分暫時離席並由代理主席劉健儀議員主持會議。

另有9位議員及吳靄儀議員就議案發言。

晚上9時07分，在吳靄儀議員發言期間，主席恢復主持會議。

再有4位議員就議案發言。

主席於晚上9時58分暫停會議。

* * * * *

本會在2010年11月18日上午9時正恢復會議。

另有2位議員及梁國雄議員就議案發言。

梁國雄議員就主席對他較早前申請動議休會待續議案以辯論釋放劉曉波一事所作的裁決表達意見。

主席表示，《議事規則》第16(2)條訂明，立法會主席如信納休會待續的目的在於方便議員討論某項對公眾而言有迫切重要性的問題，可准許動議有關議案。主席進一步表示，梁國雄議員提出的理據未能說服他梁議員所要求辯論的事宜具迫切性。

主席補充，他批准馮檢基議員根據第16(2)條在這次會議上動議休會待續議案，是因為馮議員能說服他有關事宜具迫切性，即該事宜須在2010年11月17日的立法會會議上辯論，因趙連海申請上訴的最後限期是2010年11月20日；若在下一星期才辯論有關事宜，便會錯過了該最後限期。

梁國雄議員繼續發言。

再有4位議員就議案發言。

議案的議題付諸表決，並被否決。

全民參與共建西九文化區

梁美芬議員動議下列議案，並就議案發言：

鑒於耗資216億元建設的西九文化區是屬於香港人的文化實體建設，每名市民都應該共同享有，而非只供遊客觀光的景點，政府應從更宏觀的角度去全盤審視西九文化區工程，包括本土經濟和就業、周邊環境配套、容易暢達性、藝術文化軟件等；就此，本會促請政府在以下各方面採取措施：

本土經濟和就業 —

- (一) 應提供更多機會讓本地專業人士及勞工參與西九文化區建設工程，以確保香港經濟能真正受惠於西九文化區的建設；

周邊環境配套 —

- (二) 以低碳及低排放為目標，建造一個藝術文化發展及環保概念集於一身的西九文化區；
- (三) 盡快改善西九文化區周邊維多利亞港水質問題，特別是新油麻地避風塘的水質問題，以提升整體規劃格局；

暢達性 —

- (四) 盡快落實興建一條由啟德伸延至深水埗、貫穿西九文化區的海濱長廊，令居民能更方便透過海濱長廊直達西九文化區；
- (五) 強化西九文化區的對外交通配套，以及改善周邊道路的暢達性，令九龍區的居民感覺上與西九文化區連成一線；

文化軟件 —

- (六) 重視發展文化軟件，落實宏觀藝術政策，推動專上及基礎藝術教育普及化，避免西九文化區流於硬件建設形式；及
- (七) 關顧少數族裔和本土特色文化，強化和善用本港的地緣文化優勢。

在梁美芬議員發言期間，詹培忠議員請主席注意就此事項出席會議的官員尚未到達。主席於上午10時40分暫停會議。

本會在上午10時49分恢復會議。

民政事務局局長就其遲到一事向本會致歉。

梁美芬議員繼續發言。

梁美芬議員議案的議題經提出待議。

主席表示，7位議員擬就議案動議修正案。按照《議事規則》，本會會就議案及7項修正案進行合併辯論。

擬動議修正案的劉健儀議員、李永達議員、涂謹申議員、梁家傑議員、李慧琼議員、劉秀成議員及何秀蘭議員就議案及修正案發言。

民政事務局局長就議案及修正案發言。

5位議員就議案及修正案發言。

林健鋒議員申報他是西九文化區管理局的董事局成員。他繼而就議案及修正案發言。

梁美芬議員就修正案發言。

民政事務局局長再次發言。

劉健儀議員就梁美芬議員議案動議下列修正案：

在“鑒於”之前加上“近年越來越多市民關注本港的文化藝術發展，而”；在“藝術政策，”之後加上“並從年輕一代入手，培育他們的文化藝術素質，讓他們將來成為各項文藝活動的觀眾或聽眾；相關措施應包括”；在“教育普及化”之後刪除“，”，並以“等，以”代替；及在“硬件建設形式”之後加上“，從而提高市民整體的文化藝術修養”。

劉健儀議員就梁美芬議員議案動議修正案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

由於劉健儀議員的修正案已獲得通過，主席批准李永達議員修改他的修正案措辭。

李永達議員就由梁美芬議員動議，經劉健儀議員修正的議案動議下列進一步修正案：

在緊接句號之前加上“本會亦促請政府在以下各方面採取措施：本土經濟和就業 — (八) 培訓本地從事文化藝術的行政人才，設立獎學金讓他們到海外進修藝術行政及場地管理等課程，以配合西九文化區落成後對行政人才的需求；(九) 發展本地文化創意產業，吸引私人機構參與本地文化藝術的發展；(十) 參考外國經驗，研究撥出西九文化區賣地收入的百分之一至百分之三，用以資助一般市民、學生及有經濟困難的非牟利文化藝術經營者，進行推廣及培育文化藝術工作；文化政策 — (十一) 採取主動積極的政策取態來發展文化藝術；(十二) 加強對年輕藝術工作者的支援，提供場地及基金贊助，包括在西九文化區內設立藝術工作室，以較低租金出租予藝術工作者，以鼓勵更多年輕人投身文化藝術產業；(十三) 開放更多公共空間予街頭表演者，讓表演藝術豐富香港的街頭，並放寬現時與街頭表演相關的法例，以鼓勵公共藝術進入社區；(十四) 設立獨立的政策局來處理藝術文化事務，統整現時四散於其他政府部門的政策及資源，並負責研究及制訂全港及地區性的文化藝術政策及發展策略；及(十五) 有計劃地吸引國內及亞洲區的藝術人才和經營者，以增強香港的國際都會地位及培養更多本地藝術人才”。

李永達議員就由梁美芬議員動議，經劉健儀議員修正的議案動議修正案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

由於劉健儀議員及李永達議員的修正案已獲得通過，主席批准涂謹申議員修改他的修正案措辭。

涂謹申議員就由梁美芬議員動議，經劉健儀議員及李永達議員修正的議案動議下列進一步修正案：

在緊接句號之前加上“；本會亦促請政府在以下各方面採取措施：周邊環境配套 — (十六) 盡快改善西九文化區周邊維多利亞港空氣問題，以及周邊舊區老化問題，包括環境衛生及樓宇安全等，並鼓勵在周邊舊區設立相關的文化藝術行業，以促成舊區更新和產業配套，同時改善新油麻地避風塘的空氣問題、排洪渠出口的位置應遠離維多利亞港、清除昂船洲污水處理廠及西九龍廢物轉運站發出的異味，以及改善市區內非法接駁渠口的情況；(十七) 配合西九龍周邊環境，避免興建大型高密度建築，使西九文化區能在社會、文化及經濟領域上，均能與附近社區或舊區融為一體；及暢達性 — (十八) 研究以電車、電動巴士或行人運輸帶連接西九文化區往佐敦、油麻地及尖沙咀港鐵站”。

涂謹申議員就由梁美芬議員動議，經劉健儀議員及李永達議員修正的議案動議修正案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

由於劉健儀議員、李永達議員及涂謹申議員的修正案已獲得通過，主席批准梁家傑議員修改他的修正案措辭。

梁家傑議員就由梁美芬議員動議，經劉健儀議員、李永達議員及涂謹申議員修正的議案動議下列進一步修正案：

在緊接句號之前加上“；本會亦促請政府在以下各方面採取措施：文化軟件 — (十九) 與本地文化藝術界展開持續性藝術對話，瞭解本土藝術團體的特色，集思廣益，尋求文化區兼具國際視野的文化藝術方向，並透過藝術責任制，將其貫徹落實，以打造

西九文化區成為世界文藝版圖上的亮點地標；(二十) 強化西九文化區與其他本土文化聚落的連繫性，避免西九文化區成為文化黑洞；商住比例 — (二十一) 回應社會對城市發展及設計的訴求，大幅減少西九文化區的商住比例，避免商場化及豪宅化，並為文化工作者提供可負擔的工作場所或居所，讓項目更切合西九文化區主題；暢達性 — (二十二) 確保廣深港高速鐵路落成後西九文化區周邊道路的暢達性，讓港人透過完善的交通脈絡，共享西九文化區的文化建設；財務安排 — (二十三) 審慎運用216億公帑，加強財務運作的透明度，向公眾交代開支預算，並為項目可能超支訂下應變策略；及(二十四) 檢討西九管理局現時的薪酬及福利安排，以減低人才流失對發展西九文化區的影響”。

梁家傑議員就由梁美芬議員動議，經劉健儀議員、李永達議員及涂謹申議員修正的議案動議修正案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

由於劉健儀議員、李永達議員、涂謹申議員及梁家傑議員的修正案已獲得通過，主席批准李慧琼議員修改她的修正案措辭。

李慧琼議員就由梁美芬議員動議，經劉健儀議員、李永達議員、涂謹申議員及梁家傑議員修正的議案動議下列進一步修正案：

在緊接句號之前加上“；本會亦促請政府在以下各方面採取措施：周邊環境配套 — (二十五) 重新規劃鄰近地區，增強當區本土文化色彩，並以西九文化區為中心，建立區域性文化設施網絡，打造新舊文化相融的環境；文化軟件 — (二十六) 在西九文化區的商業設施內，預留位置並邀請部分受重建影響的特色商戶進駐，以延續香港文化；(二十七) 研究制定博物館

法例，以針對香港現時缺乏監管博物館組成和運作的機制，以及填補現有的法例在文物保護方面的不足之處，以助香港博物館及文物保護的長遠發展；(二十八)除了西九文化區的戲曲中心外，在展覽場地和表演項目方面，也應充分展現中華文化精髓，以便加強推廣中華文化；支援助地區藝術文化團體 — (二十九)活用西九周邊地區資源，為地區團體提供更多表演場地，包括提供誘因而鼓勵學校開放場地供團體借用、善用空置校舍、定期開放部分公園及海濱長廊，以及加快興建社區會堂；及(三十)設立文化及傳統資源中心，展覽當區文化歷史建築和節令的源流和特色，作教育推廣和傳承用途，為西九文化區培育藝術專才及培養公眾的文化涵養，建立全民參與西九文化區的基礎”。

李慧琼議員就由梁美芬議員動議，經劉健儀議員、李永達議員、涂謹申議員及梁家傑議員修正的議案動議修正案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

由於劉健儀議員、李永達議員、涂謹申議員、梁家傑議員及李慧琼議員的修正案已獲得通過，主席批准劉秀成議員修改他的修正案措辭。

劉秀成議員就由梁美芬議員動議，經劉健儀議員、李永達議員、涂謹申議員、梁家傑議員及李慧琼議員修正的議案動議下列進一步修正案：

在緊接句號之前加上“；本會亦促請政府在以下各方面採取措施：本土經濟和就業 — (三十一) 透過西九文化區的建設，以香港特色文化為創意產業注入新動力，促進創意經濟的發展；(三十二) 規定必須就西九文化區內的大、中、小型主要建設工程舉辦不同規模的公開建築及設計比賽，並確保獲獎建築師及其他設計專業人士均有機會參與建造過程，以實踐其設計

作品；(三十三) 邀請曾就西九文化區發表意見的市民再作回應供西九管理局參考，而西九管理局應從速為總體設計藍圖作出最後決定；周邊環境配套 — (三十四) 立即動工興建西九文化區內及其周邊配套的基建設施；(三十五) 制定法例或設計指引，以建設健康及清新的社區”。

劉秀成議員就由梁美芬議員動議，經劉健儀議員、李永達議員、涂謹申議員、梁家傑議員及李慧琼議員修正的議案動議修正案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

由於劉健儀議員、李永達議員、涂謹申議員、梁家傑議員、李慧琼議員及劉秀成議員的修正案已獲得通過，主席批准何秀蘭議員修改她的修正案措辭。

何秀蘭議員就由梁美芬議員動議，經劉健儀議員、李永達議員、涂謹申議員、梁家傑議員、李慧琼議員及劉秀成議員修正的議案動議下列進一步修正案：

在緊接句號之前加上“；及與民共治 — (三十六) 成立官商民三方參與的‘都會文化智庫’，與有關的政策局、政府部門、公營機構、各個區議會及文化藝術界建立合作夥伴關係，並就西九文化區的管治和營運，每年最少舉行一次公眾諮詢會”。

何秀蘭議員就由梁美芬議員動議，經劉健儀議員、李永達議員、涂謹申議員、梁家傑議員、李慧琼議員及劉秀成議員修正的議案動議修正案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

梁美芬議員發言答辯。

由梁美芬議員動議，經劉健儀議員、李永達議員、涂謹申議員、梁家傑議員、李慧琼議員、劉秀成議員及何秀蘭議員修正的議案的議題付諸表決，並獲得通過。

下次會議

主席宣布本會將在2010年11月24日上午11時正舉行下次會議。

本會在下午1時26分休會。

主席曾鈺成
2011年1月28日

香港
立法會會議廳

附錄 I

投票 VOTE: 1
日期 DATE: 17/11/2010
時間 TIME: 06:10:33 下午pm

動議 MOTION: 李卓人議員對劉健儀議員的「檢討安全網保障範疇」議案作出的修正案
AMENDMENT BY HON LEE CHEUK-YAN TO HON MIRIAM LAU'S MOTION ON
"REVIEWING THE COVERAGE OF THE SAFETY NET"

動議人 MOVED BY: 李卓人LEE Cheuk-yan

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	25	27	
投票 Vote	25	26	
贊成 Yes	13	20	
反對 No	8	6	
棄權 Abstain	4	0	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何鍾泰 Dr Raymond HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	贊成 YES
吳靄儀 Dr Margaret NG	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong	贊成 YES	李華明 Fred LI	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	徐謹申 James TO	贊成 YES
黃宜弘 Dr Philip WONG		陳鑑林 CHAN Kam-lam	
黃容根 WONG Yung-kan		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
劉皇發 LAU Wong-fat	棄權 ABSTAIN	劉江華 LAU Kong-wah	反對 NO
劉健儀 Miriam LAU	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
霍震霆 Timothy FOK	棄權 ABSTAIN	鄭家富 Andrew CHENG	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	譚鑑宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
李鳳英 LI Fung-ying	贊成 YES	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	余若薇 Audrey EU	贊成 YES
方剛 Vincent FANG	贊成 YES	王國興 WONG Kwok-hing	贊成 YES
李國麟 Dr Joseph LEE	贊成 YES	李永達 LEE Wing-tat	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	張學明 CHEUNG Hok-ming	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	甘乃威 KAM Nai-wai	贊成 YES
詹培忠 CHIM Pui-chung	棄權 ABSTAIN	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
劉秀成 Prof Patrick LAU		李慧琼 Starry LEE	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	棄權 ABSTAIN	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
陳茂波 Paul CHAN		Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
葉偉明 IP Wai-ming	贊成 YES	Alan LEONG	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyou	贊成 YES	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
謝偉俊 Paul TSE	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
譚偉豪 Dr Samson TAM	贊成 YES	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES

秘書 CLERK

附錄 II

投票 VOTE: 2
日期 DATE: 17/11/2010
時間 TIME: 06:15:07 下午pm

動議 MOTION: 黃成智議員對劉健儀議員就「檢討安全網保障範疇」所提，經李卓人議員修正的議案，作出的修正案
AMENDMENT BY HON WONG SING-CHI TO HON MIRIAM LAU'S MOTION ON "REVIEWING THE COVERAGE OF THE SAFETY NET" AS AMENDED BY HON LEE CHEUK-YAN

動議人 MOVED BY: 黃成智 WONG Sing-chi

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	25	27	
投票 Vote	25	26	
贊成 Yes	11	20	
反對 No	10	2	
棄權 Abstain	4	4	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何鍾泰 Dr Raymond HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	贊成 YES
吳靄儀 Dr Margaret NG	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong	贊成 YES	李華明 Fred LI	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	涂謹申 James TO	贊成 YES
黃宜弘 Dr Philip WONG		陳鑑林 CHAN Kam-lam	
黃容根 WONG Yung-kan		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
劉皇發 LAU Wong-fat	反對 NO	劉江華 LAU Kong-wah	棄權 ABSTAIN
劉健儀 Miriam LAU	贊成 YES	Emily LAU	贊成 YES
霍震霆 Timothy FOK	反對 NO	鄭家富 Andrew CHENG	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	譚鑑宗 TAM Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
李鳳英 LI Fung-ying	贊成 YES	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	余若薇 Audrey EU	贊成 YES
方剛 Vincent FANG	贊成 YES	王國興 WONG Kwok-hing	贊成 YES
李國麟 Dr Joseph LEE	贊成 YES	李永達 LEE Wing-tat	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	張學明 CHEUNG Hok-ming	
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	棄權 ABSTAIN	甘乃威 KAM Nai-wai	贊成 YES
詹培忠 CHIM Pui-chung	棄權 ABSTAIN	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
劉秀成 Prof Patrick LAU		李慧琼 Starry LEE	棄權 ABSTAIN
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	棄權 ABSTAIN
陳茂波 Paul CHAN		Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
葉偉明 IP Wai-ming	贊成 YES	Alan LEONG	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	棄權 ABSTAIN	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyau	贊成 YES	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
謝偉俊 Paul TSE	棄權 ABSTAIN	Albert CHAN	贊成 YES
譚偉豪 Dr Samson TAM	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES

秘書 CLERK



附錄 III

投票 VOTE: 3
 日期 DATE: 17/11/2010
 時間 TIME: 06:17:28 下午pm

動議 MOTION: 葉偉明議員對劉健儀議員就「檢討安全網保障範疇」所提，經李卓人議員及黃成智議員修正的議案，作出的修正案
 AMENDMENT BY HON IP WAI-MING TO HON MIRIAM LAU'S MOTION ON "REVIEWING THE COVERAGE OF THE SAFETY NET" AS AMENDED BY HON LEE CHEUK-YAN ~~AND~~ HON WONG SING-CHI

動議人 MOVED BY: 葉偉明 IP Wai-ming

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	25	27	
投票 Vote	25	26	
贊成 Yes	15	21	
反對 No	0	0	
棄權 Abstain	10	5	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何鍾泰 Dr Raymond HO	棄權 ABSTAIN	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	贊成 YES
吳靄儀 Dr Margaret NG	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong	贊成 YES	李華明 Fred LI	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	棄權 ABSTAIN	涂謹申 James TO	贊成 YES
黃宜弘 Dr Philip WONG		陳鑑林 CHAN Kam-lam	
黃容根 WONG Yung-kan		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
劉皇發 LAU Wong-fat	棄權 ABSTAIN	劉江華 LAU Kong-wah	棄權 ABSTAIN
劉健儀 Miriam LAU	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
霍震霆 Timothy FOK	棄權 ABSTAIN	鄭家富 Andrew CHENG	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK	棄權 ABSTAIN	譚耀宗 TAM Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
李鳳英 LI Fung-ying	贊成 YES	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	余若薇 Audrey EU	贊成 YES
方剛 Vincent FANG	贊成 YES	王國興 WONG Kwok-hing	贊成 YES
李國麟 Dr Joseph LEE	贊成 YES	李永達 LEE Wing-tat	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	棄權 ABSTAIN	張學明 CHEUNG Hok-ming	
梁君彥 Andrew LEUNG	棄權 ABSTAIN	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	棄權 ABSTAIN	甘乃威 KAM Nai-wai	贊成 YES
詹培忠 CHIM Pui-chung	棄權 ABSTAIN	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
劉秀成 Prof Patrick LAU		李慧琼 Starry LEE	棄權 ABSTAIN
林大輝 Dr LAM Tai-fai	贊成 YES	陳克勤 CHAN Hak-kan	棄權 ABSTAIN
陳茂波 Paul CHAN		梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	棄權 ABSTAIN
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	贊成 YES
葉偉明 IP Wai-ming	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	棄權 ABSTAIN	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyau	贊成 YES	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
譚偉豪 Dr Samson TAM	贊成 YES	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES

秘書 CLERK



附錄 IV

投票 VOTE: 4
日期 DATE: 17/11/2010
時間 TIME: 06:20:01 下午pm

動議 MOTION: 涂謹申議員對劉健儀議員就「檢討安全網保障範疇」所提，經李卓人議員及黃成智議員及葉偉明議員修正的議案，作出的修正案
AMENDMENT BY HON JAMES TO TO HON MIRIAM LAU'S MOTION ON "REVIEWING THE COVERAGE OF THE SAFETY NET" AS AMENDED BY HON LEE CHEUK-YAN AND HON WONG SING CHI AND HON IP WAI-MING

動議人 MOVED BY: 涂謹申 James TO

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	25	28	
投票 Vote	25	27	
贊成 Yes	21	23	
反對 No	0	0	
棄權 Abstain	4	4	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何鍾泰 Dr Raymond HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	贊成 YES
吳靄儀 Dr Margaret NG	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong	贊成 YES	李華明 Fred LI	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	贊成 YES	涂謹申 James TO	贊成 YES
黃宜弘 Dr Philip WONG		陳鑑林 CHAN Kam-lam	
黃容根 WONG Yung-kan		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
劉皇發 LAU Wong-fat	贊成 YES	劉江華 LAU Kong-wah	棄權 ABSTAIN
劉健儀 Miriam LAU	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
霍震霆 Timothy FOK	贊成 YES	鄭家富 Andrew CHENG	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK	棄權 ABSTAIN	譚耀宗 TAM Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
李鳳英 LI Fung-ying	贊成 YES	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	余若薇 Audrey EU	贊成 YES
方剛 Vincent FANG	贊成 YES	王國興 WONG Kwok-hing	贊成 YES
李國麟 Dr Joseph LEE	贊成 YES	李永達 LEE Wing-tat	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	贊成 YES	張學明 CHEUNG Hok-ming	
梁君彥 Andrew LEUNG	贊成 YES	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	棄權 ABSTAIN	甘乃威 KAM Nai-wai	贊成 YES
詹培忠 CHIM Pui-chung	棄權 ABSTAIN	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
劉秀成 Prof Patrick LAU		李慧琼 Starry LEE	棄權 ABSTAIN
林大輝 Dr LAM Tai-fai	贊成 YES	陳克勤 CHAN Hak-kan	棄權 ABSTAIN
陳茂波 Paul CHAN		梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	贊成 YES
葉偉明 IP Wai-ming	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	棄權 ABSTAIN	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
潘佩珍 Dr PAN Pey-chyau	贊成 YES	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
譚偉豪 Dr Samson TAM	贊成 YES	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES

秘書 CLERK

投票 VOTE: 5
 日期 DATE: 17/11/2010
 時間 TIME: 06:23:01 下午pm

動議 MOTION: 湯家驊議員對劉健儀議員就「檢討安全網保障範疇」所提，經李卓人議員、~~及黃成智議員~~、~~及葉偉明議員~~、~~及涂謹申議員~~及譚耀宗議員修正的議案，作出的修正案
 AMENDMENT BY HON RONNY TONG TO HON MIRIAM LAU'S MOTION ON "REVIEWING THE COVERAGE OF THE SAFETY NET" AS AMENDED BY HON LEE CHEUK-YAN, ~~HON WONG SING-CHI, AND/ HON IP WAI-MING, AND/ HON JAMES TO AND/ HON TAM YIU-CHUNG~~

動議人 MOVED BY: 湯家驊 Ronny TONG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	25	27	
投票 Vote	25	26	
贊成 Yes	16	23	
反對 No	0	0	
棄權 Abstain	9	3	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何鍾泰 Dr Raymond HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	贊成 YES
吳靄儀 Dr Margaret NG	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong	贊成 YES	李華明 Fred LI	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	棄權 ABSTAIN	涂謹申 James TO	贊成 YES
黃宜弘 Dr Philip WONG		陳鑑林 CHAN Kam-lam	
黃容根 WONG Yung-kan		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
劉皇發 LAU Wong-fat	棄權 ABSTAIN	劉江華 LAU Kong-wah	
劉健儀 Miriam LAU	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
霍震霆 Timothy FOK	棄權 ABSTAIN	鄭家富 Andrew CHENG	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK	棄權 ABSTAIN	譚耀宗 TAM Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
李鳳英 LI Fung-ying	贊成 YES	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	余若薇 Audrey EU	贊成 YES
方剛 Vincent FANG	贊成 YES	王國興 WONG Kwok-hing	贊成 YES
李國麟 Dr Joseph LEE	贊成 YES	李永達 LEE Wing-tat	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	棄權 ABSTAIN	張學明 CHEUNG Hok-ming	
梁君彥 Andrew LEUNG	棄權 ABSTAIN	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	棄權 ABSTAIN	甘乃威 KAM Nai-wai	贊成 YES
詹培忠 CHIM Pui-chung	棄權 ABSTAIN	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
劉秀成 Prof Patrick LAU		李慧琼 Starry LEE	棄權 ABSTAIN
林大輝 Dr LAM Tai-fai	贊成 YES	陳克勤 CHAN Hak-kan	棄權 ABSTAIN
陳茂波 Paul CHAN		Dr Priscilla LEUNG	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	贊成 YES
葉偉明 IP Wai-ming	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	棄權 ABSTAIN	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
潘佩珍 Dr PAN Pey-chyou	贊成 YES	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
譚偉豪 Dr Samson TAM	贊成 YES	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES

秘書 CLERK

